

Requirements for experiments on human beings.
Report of the Judicial Council adopted by the House of Delegates of the American
Medical Association, December [10-11], 1946.

In order to conform to the ethics of the American Medical Association, three requirements must be satisfied: (1) the voluntary consent of the person on whom the experiment is to be performed must be obtained; (2) the danger of each experiment must be previously investigated by animal experimentation, and (3) the experiment must be performed under proper medical protection and management.

JAMA 1946;132(17):1090 (28 déc.)

Conditions pour les expériences sur les êtres humains. — Pour satisfaire à l'éthique de l'Association médicale américaine, trois conditions doivent être satisfaites [par l'expérience sur l'être humain] : (1) le consentement de la personne sur laquelle est pratiquée l'expérience doit être obtenu ; (2) le danger de chaque expérience doit être préalablement investigué par l'expérimentation animale, et (3) l'expérience doit être conduite sous une protection et une direction médicales appropriées.

(Traduction : Philippe Amiel)